

09 noviembre 2014  
N° 136

### HORARIO DE OFICINA

#### Colonia:

Lunes – Martes – Miércoles –  
Viernes  
10.00 – 12.00 h. \* 17.00 – 19.00 h.  
Jueves  
16.00 – 19.00 h.

#### SECRETARIA

Hna. Rosario Martínez

#### Bonn:

Martes  
16.00 – 19.00 h.

#### MISAS

Bonn: Domingos 09.45 h.  
Colonia: Domingos 12.30 h.

#### St. Barbara

Rothenkruher Str. 2  
50825 Köln  
Tel: 0221 – 25 77 993  
Fax: 0221 – 25 77 993

#### St. Winfried

Sträßchenweg 3  
53113 Bonn  
Tel: 0228 - 4229478

P. Juan María García Latorre  
Am Rosenmaar 1  
51061 Köln (Höhenhaus)  
Tel: 0221 – 60 13 69  
Handy: 0178-9353027  
garcia-latorre@hotmail.de

info@misioncatolica-colonia.de  
www.misioncatolica-colonia.de

**Venimos de 21 países,  
tenemos una misma fe  
y hablamos la misma lengua.**



## ¡AL LORO, COLEGA!

En el argot juvenil “*estar al loro*” significa estar alerta, estar al tanto de lo que pasa. Precisamente eso es lo que no hicieron las cinco *vírgenes necias* de la parábola que Jesús se inventó para ponernos a todos “*al loro*”, tal como nos narra el evangelio de este domingo. Por eso, por no estar *al loro*, se perdieron la entrada al banquete de bodas.

Jesús pasa a nuestro lado muchas veces, nos invita a seguirle, a escucharle... A veces nos dice algo al oído, otras veces nos habla por medio de situaciones especiales, de acontecimientos, de personas que se cruzan en nuestra vida. Nos invita a actuar de una u otra forma, pero no captamos su mensaje porque no estamos *al loro*, porque no estamos atentos, porque nos hemos despistado con otros asuntos o porque nos hemos ido a cargar las lámparas con aceite, como las jóvenes de la parábola.

En la capilla de San Marcos, en Altenberg, hay una pequeña talla en madera de una persona con una mano en la oreja haciendo un esfuerzo por intentar escuchar la voz de Dios porque sabe que en algún momento y de alguna forma le va a hablar. ¡Eso sí que es *estar al loro*!

Solemos pensar que Dios vendrá más tarde (también lo pensaron las jóvenes de la parábola) y por eso dejamos para más adelante las cosas relacionadas con El. Más adelante, cuando sea mayor intentaré escucharle. No es la mejor solución. Es mejor estar *al loro* desde ya mismo.

JUAN MARIA GARCIA LATORRE

## EPÍSTOLA

### Primera carta del apóstol san Pablo a los Tesalonicenses

4, 13-17

Hermanos, no queremos que ignoréis la suerte de los difuntos para que no os aflijáis como los hombres sin esperanza. Pues si creemos que Jesús ha muerto y resucitado, del mismo modo, a los que han muerto, Dios, por medio de Jesús, los llevará con él. Esto es lo que os decimos como palabra del Señor: Nosotros, los que vivimos y quedamos para cuando venga el Señor, no aventajaremos a los difuntos. Pues él mismo, el Señor, cuando se dé la orden, a la voz del arcángel y al son de la trompeta divina, descenderá del cielo, y los muertos en Cristo resucitarán en primer lugar. Después nosotros, los que aún vivimos, seremos arrebatados con ellos en la nube, al encuentro del Señor, en el aire. Y así estaremos siempre con el Señor. Consolaos, pues, mutuamente con estas palabras.

## EVANGELIO

### Evangelio según san Mateo

25, 1-13

En aquel tiempo, dijo Jesús a sus discípulos esta parábola: «Se parecerá el reino de los cielos a diez doncellas que tomaron sus lámparas y salieron a esperar al esposo. Cinco de ellas eran necias y cinco eran sensatas. Las necias, al tomar las lámparas, se dejaron el aceite; en cambio, las sensatas se llevaron alcuza de aceite con las lámparas. El esposo tardaba, les entró sueño a todas y se durmieron. A medianoche se oyó una voz: ¡Que llega el esposo, salid a recibirlo! Entonces se despertaron todas aquellas doncellas y se pusieron a preparar sus lámparas. Y las necias dijeron a las sensatas: "Dadnos un poco de vuestro aceite, que se nos apagan las lámparas." Pero las sensatas contestaron: "Por si acaso no hay bastante para vosotras y nosotras, mejor es que vayáis a la tienda y os lo compréis." Mientras iban a comprarlo, llegó el esposo, y las que estaban preparadas entraron con él al banquete de bodas, y se cerró la puerta. Más tarde llegaron también las otras doncellas, diciendo: "Señor, señor, ábrenos." Pero él respondió: "Os lo aseguro: no os conozco. Por tanto, velad, porque no sabéis el día ni la hora.»

## LA FÁBULA DE LA SEMANA...

### EL MERCADER Y EL ASNO

Llevó un mercader a su asno a la costa para comprar sal. En el camino de regreso a su pueblo pasaban por un río, en el cual, en un hueco, su asno resbaló mojando su carga. Cuando se levantó sintió aliviado su peso considerablemente, pues parte de la sal se había diluido. Retornó el mercader de nuevo a la costa y cargó más sal que la vez anterior.

Cuando llegaron otra vez al río, el asno se tiró de propósito en el mismo hoyo en que había caído antes, y levantándose de nuevo con mucho menos peso, se enorgullecía triunfantemente de haber obtenido lo que buscó. Notó el comerciante el truco del asno, y por tercera vez regreso a la costa, donde esta vez compró una carga de esponjas en vez de sal.

Y el asno, tratando de jugar de nuevo a lo mismo, se tiro en el hueco del río, pero esta vez las esponjas se llenaron de agua y aumentaron terriblemente su peso. Y así el truco le rebotó al asno, teniendo que cargar ahora en su espalda más del doble de peso.

***Tratar de evitar el deber haciendo trucos,  
sólo nos daña a nosotros mismos.***

## HOY HABLAMOS DE...

### NUESTRA DISPONIBILIDAD PARA ESCUCHAR A DIOS



Es un niño aún.

**Demasiado joven para oír hablar de Dios.**



Es joven y está en la edad de jugar y disfrutar.

**Demasiado travieso para oír hablar de Dios.**



Es joven y acaba de descubrir el amor.

**Demasiado enamorado para oír hablar de Dios**



Está feliz con lo que ha conseguido en la vida.

**Demasiado seguro para oír hablar de Dios**



Tiene mucho trabajo y vive para la empresa.

**Demasiado ocupado para oír hablar de Dios**



A cierta edad ya no está uno para muchos cambios...

**Demasiado viejo para oír hablar de Dios**



**DEMASIADO TARDE PARA OÍR HABLAR DE DIOS**



# NOTICIAS



## PRIMERA COMUNIÓN EN BONN

Calvo Sabariegos, Gabriel G.  
 Cuadrado Feijóo, Fernanda E.  
 Cuadrado Arias, Kerly Germania  
 Domínguez Silva, Antia  
 Espinoza Wind, Daniel Axel  
 Faustino Hildalgo, David Josep  
 García Martínez, Alonso  
 Jacobs Peña, Daniel Alexander  
 Kilpatrick Saldaña, M. Fernanda  
 Romera Pochitaeva, Daniel  
 Santamaria Castro, Mathias  
 Toxé, Andrea María  
 Valentino Dencheva, Flavio G.  
 Zárate Salazar, Maria

### CATEQUISTAS:

Isabel Cano García  
 Carmen Saldaña Sepúlveda

## CURSO DE CONFIRMACIÓN BONN

**Martes: 19.00 - 20.00 horas**

13 enero 2015  
 20 enero 2015  
 27 enero 2015  
 03 febrero 2015  
 10 febrero 2015  
 24 febrero 2015  
 03 marzo 2015

*¡Te puedes inscribir ya mismo!*



## COMIDA DE HERMANDAD EN BONN

El domingo, 16 de noviembre, celebramos en Bonn la **"Comida de Hermandad"** junto a la comunidad alemana de St. Winfried.

**11.30 h. Misa (español-alemán) !!!**

13.00 h. Comida de Hermandad

**Menú completo: 10,00 EUR - Niños: 6,00 EUR**  
 (entremeses+paella+postre+café+pastas+bebida)



## CURSO DE CONFIRMACIÓN COLONIA

**Miércoles: 19.00 - 20.00 horas**

14 enero 2015  
 21 enero 2015  
 28 enero 2015  
 04 febrero 2015  
 11 febrero 2015  
 25 febrero 2015  
 04 marzo 2015

*Si deseas confirmarte, inscríbete ya mismo.  
 ¡plazas limitadas!*



## REZAR EN ADVIENTO Ciclo B

A partir del domingo 23 de noviembre 2014 pondremos de nuevo a la venta los folletos **REZAR EN ADVIENTO** al precio de **1,00 EUR**.

Llévate uno para ti y al menos otro para dar una alegría a algún familiar o amigo, especialmente si no visita regularmente nuestras celebraciones. Le ayudarás a acercarse a Dios durante el Adviento.